# Untersiggenthal 🔼

# **GEMEINDE UNTERSIGGENTHAL**

# Protokoll Ortsbürgergemeinde-Versammlung

Vom 17. Oktober 2024, 19.30 Uhr

## **SICKINGA-Festsaal Untersiggenthal**

Anwesend:

Gemeindeammann Adrian Hitz, Vorsitz

Gemeinderat Norbert Stichert

Pirmin Umbricht Kim Lara Schweri

Finanzkommission Christan Keller, Präsident

Mario Lozza Urs Schnneider Andrea Lüthi Denis Neumann

Gemeindeschreiber Stephan Abegg, Protokoll

Stimmenzähler Roland Beutler

Mathias Hiltmann Thomas Pabst Bruno Spörri

# Traktandenliste gemäss Einladung

- 1. Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 8. Juni 2024 / Genehmigung
- 2. Voranschlag 2025 / Genehmigung
- 3. Kreditabrechnung Photovoltaikanlage «Projekt Zentrum» SICKINGA / Genehmigung
- 4. Bruttokredit von Fr. 830'500.00 (kW 450) Sanierung Holzschnitzelheizung «Huebwies» / Genehmigung
- 5. Verschiedenes

#### Begrüssung

Gemeindeammann Adrian Hitz begrüsst alle Anwesenden zur Ortsbürgergemeinde-Versammlung. Die Begrüssung erfolgt auch im Namen der Ratskollegen, Gemeinderäte Norbert Stichert und Pirmin Umbricht sowie Gemeinderätin Kim Schweri und Gemeindeschreiber Stephan Abegg. Vizeammann Christian Gamma nimmt an einer Sitzung der Begleitgruppe im Projekt GVK Raum Baden teil.

Er blickt auf die rege Nutzung der SICKINGA-Hallen im vergangenen Jahr zurück. Weiter bedankt sich Gemeindeammann Adrian Hitz nochmals bei den Ortsbürgerinnen und Ortsbürgern für die einmalige Spende von 5 Mio. Franken an das Gebäude, worauf alle Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, aber auch alle Einwohnerinnen und Einwohner, richtig stolz sein dürfen. Er erwähnt auch den "Waldpreis", den die Gemeinde dafür entgegennehmen durfte.

Besonders willkommen heisst er all jene, die zum ersten Mal an einer Ortsbürgergemeinde-Versammlung teilnehmen, sowie alle Behörden- und Kommissionsmitglieder sowie Angestellte der Ortsbürger- und Einwohnergemeinde

Von der Presse ist niemand anwesend.

#### Dank

Gemeindeammann Adrian Hitz bedankt sich bei allen, die mitgeholfen haben, die Ortsbürgergemeinde-Versammlung vorzubereiten, von der Erarbeitung des Budgets 2025 über das Schreiben der Texte für die Broschüre bis hin zur Organisation des bereits traditionellen Raclettes nach der Versammlung.

Ein besonderer Dank geht an die Musikgesellschaft, welche ausnahmsweise an der Herbstversammlung für die musikalische Unterhaltung zuständig ist. Im Frühling war dies nicht möglich, weil die Musikgesellschaft am Musiktag ihren Auftritt hatte.

#### Feststellungen

Die Unterlagen wurden fristgerecht verschickt und die Akten sind während 14 Tagen, vom 3. bis 17. Oktober 2024, auf der Gemeindekanzlei öffentlich aufgelegen und konnten auf der Homepage der Gemeinde eingesehen werden.

## Präsenz / Verhandlungsfähigkeit

Total Stimmberechtigte	444
1/5 der Stimmberechtigten (für abschliessende Beschlussfassung)	89
Anwesend sind	68
Absolutes Mehr	35

Die zur abschliessenden Beschlussfassung erforderliche Anzahl von 1/5 aller Stimmberechtigten ist nicht erreicht. Gemäss Gemeindegesetz (Art. 30) unterstehen somit alle positiven und negativen Beschlüsse dem fakultativen Referendum, wenn dies von 1/10 aller Stimmberechtigten innert 30 Tagen, gerechnet ab Veröffentlichung, schriftlich verlangt wird.

Amtliches Publikationsorgan: Rundschau, Ausgabe Nord

#### **Geheime Abstimmung**

Es kann auch eine geheime Abstimmung verlangt werden. Wenn das jemand wünscht,müssten 1/4 der anwesenden Stimmberechtigten diesem Antrag zustimmen. Das Prozedere würde dann separat erläutert.

#### Ausstandspflicht § 25 des Gemeindegesetzes

Hat bei einem Verhandlungsgegenstand ein Stimmberechtigter ein unmittelbares und persönliches Interesse, weil er für ihn direkte und genau bestimmte, insbesondere finanzielle Folgen bewirkt, so haben er und sein Ehegatte bzw. eingetragener Partner, seine Eltern sowie seine Kinder mit ihren Ehegatten bzw. eingetragenen Partnern vor der Abstimmung das Versammlungslokal zu verlassen.

Es wird den seit der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom Oktober 2023 verstorbenen Ortsbürgern gedenkt.

Reg.-Plan: 0.3.2.1 Ortsbürgergemeindeversammlung

Entscheid: 2024-1 Protokoll Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 8. Juni

2024 / Genehmigung

Die Finanzkommission hat das Protokoll der Ortsbürger-Gemeindeversammlung vom 8. Juni 2024 geprüft und mit den Verhandlungen und Beschlüssen in Übereinstimmung befunden.

Die Finanzkommission und der Gemeinderat beantragen das Protokoll zu genehmigen.

<u>Diskussion</u> Keine Wortmeldungen

Antrag Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 8. Juni

2024 sei zu genehmigen.

Abstimmung Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 8. Juni

2024 wird einstimmig genehmigt.

Reg.-Plan: 9.1.1 Budgetierung

Entscheid: 2024-2 Voranschlag 2025 / Genehmigung

-----

Beginn gemeinderätlicher Traktandenbericht

#### **Allgemeines**

#### Waldbewirtschaftung / Ortsbürgergemeinde

Die Waldwirtschaft wird mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 34'200.00 budgetiert. Dieser wird der Forstreserve gutgeschrieben. Für die Ortsbürgergemeinde wird ein Gewinn von Fr. 190'100.00 budgetiert, welcher dem Eigenkapital gutgeschrieben werden kann.

#### **Erfolgsrechnung**

0220.3612.03	Interne Verrechnung Forst für Pauschalabgeltung Erholungsraum, Neophytenbekämpfung, Unterhalt Bänke und Feuerstellen, etc.
3111.3144.00	Üblicher Service und Unterhalt.
3420.3130.00	Dorfverschönerung, Unterhalt Wegkreuze und Dorfbrunnen.

8200.3144.00 Unterhalt PV-Anlage auf Forstschopf sowie Entkalkung Boiler.

8200.3511.00 Ertragsüberschuss Waldbewirtschaftung.

8200.4409.01 Verzinsung der eigenen Forstreserve.

8200.4470.01 Mietzinseinnahmen durch Vermietung Forstwerkhof an Forstbetrieb

Siggenberg.

8200.4632.00 Anteil Gemeinde Untersiggenthal am Ertragsüberschuss des Regionalen

Forstbetriebs Siggenberg (53 %).

8206.3111.00 Anschaffung von einem transportablen Dieseltank, Motorsägen,

Freischneider etc.

8206.3130.02 Aufwand Brennholzspalter und je nach Holzmarkt mehr Rüstkosten für

Vollernter.

8206.3151.00	Üblicher Service und Unterhalt.			
8206.3161.00	Miete gemäss Verkehrswertschätzung: Forstwerkhof Untersiggenthal Fr. 54'900.00 Forstwerkhof Obersiggenthal Fr. 30'800.00			
8206.3612.04	Anteil Forstbetrieb an Aufwandüberschuss Regionaler Wärmeverbund OSOS (siehe 8796.4612.00).			
8206.3632.01	Anteil Ertragsüberschuss Gemeinde Untersiggenthal (53 %).			
8206.3632.02	Anteil Ertragsüberschuss Gemeinde Obersiggenthal (47 %).			
8206.4631.00	Erhöhung Sicherheit entlang viel begangener Strassen und (Wander)wege.			
8206.4632.00	Interne Verrechnung Forst für die Gemeinden Unter- und Obersiggenthal: Pauschalabgeltung Erholungsraum.			
8730.4240.00	Energierücklieferung PV-Anlage Zentrum.			
8796.3120.00	Absaugen und Abführen der Holzasche.			
8796.4612.00	Aufwandüberschuss Regionaler Wärmeverbund OSOS (siehe 8206.3612.04).			
9610.3401.00	Zinsaufwand Fester Vorschuss AKB 0.5 % und Postfinance 0.35 %.			
9610.4401.00	Verzinsung auf dem mutmasslichen KK-Guthaben per 1.1.2024			
9610.4420.00	Dividendenerträge Raurica Wald AG und Zürich Holz AG.			
9990.9000.00	Das Ortsbürgerbudget schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 190'100.00 ausgeglichen ab.			
First constitution of the Control of				

Ende gemeinderätlicher Traktandenbericht

-----

<u>Gemeindeammann Adrian Hitz</u> erläutert anhand von Folien einige Positionen zum Budget 2025.

#### <u>Diskussion</u> keine Wortmeldungen

Für Abstimmung über das Budget 2025 übergibt Gemeindeammann Adrian Hitz das Wort an den Präsidenten der Finanzkommission, Christian Keller.

<u>Christian Keller, Präsident der Finanzkommission</u>, bestätigt den Anwesenden, dass die Finanzkommission das Budget 2025 der Ortsbürgergemeinde an der Sitzung vom 19. August 2024 geprüft und beraten hat.

Antrag Der Voranschlag 2025 der Ortsbürgergemeinde Untersiggenthal

sei zu genehmigen

Abstimmung Der Voranschlag 2025 der Ortsbürgergemeinde Untersiggenthal

wird mit einer Gegenstimme genehmigt.

Gemeindeammann Adrian Hitz bedankt sich bei der Finanzkommission für die geleistete Arbeit.

Reg.-Plan: 6.2.2.7.2 Liegenschaften EWG

Entscheid: 2024-3 Kreditabrechnung Photovoltaik-Anlage "Projekt

Zentrum" SICKINGA / Genehmigung

-----

Beginn gemeinderätlicher Traktandenbericht

#### **KREDITABRECHNUNG**

Verpflichtungskredit Fr. 500'000.00 (exkl. MwSt.)

Objekt Photovoltaikanlage Zentrum SICKINGA

Beschluss am Gemeindeversammlung vom 24. Oktober 2019

#### 1. Bruttoanlagekosten

Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung

Konto 8730.5060.00 2019 Fr. 18'832.00 Konto 8730.5060.00 Fr. 2020 0.00 Konto 8730.5060.00 2021 Fr. 126'842.35 Konto 8730.5060.00 2022 Fr. 72'640.80 Fr. 160'950.95 Konto 8730.5060.00 2023 Fr. 264'349.80 Konto 8730.5060.00 2024

Zuzüglich bezogene Vorsteuern Fr. 0.00

Fr.

Fr.

643'615.90

575'332.85

Total Bruttoanlagekosten Fr. 643'615.90

#### 2. Einnahmen

Subventionen und Beiträge, Kto 8730.5060.00 Fr. 68'283.05 abzüglich Vorsteuerkürzung Fr. 0.00

Total Einnahmen Fr. 68'283.05

#### 3. Kreditvergleich

Nettoinvestitionen gem. Ziffer 4

./. Verpflichtungskredit (exkl. MwSt.) Fr. 500'000.00

Kreditüberschreitung Fr. 75'332.85

#### 4. Nettoinvestition

Bruttoanlagekosten Fr. 643'615.90
./. Einnahmen gemäss Pos. 2 Fr. 68'283.05

Total Nettoinvestition Fr. 575'332.85

#### Kurze Erläuterungen und Begründungen:

- Es wurde eine spezielle Durchwachsschutzmatte unter der ganzen PVA Fläche erstellt, damit möglichst keine Pflanzen darunter wachsen und falls doch, die Dachabdichtung mit deren Wurzeln nicht beschädigen können. Diese Kosten waren nicht im Kostenvoranschlag und betragen Fr. 29'904.25 Fr. inkl. MwSt.
- Auf Grund der Platzierung der Wechselrichter für die PVA, musste die geplante Einhausung von Lüftungskomponenten auf dem Dach vergrössert und mit Streckmetall verkleidet werden. Der Anteil der Mehrkosten dafür beläuft sich auf rund Fr. 35'000.00.
- Zusätzlich zur Planungsarbeit für die reine Erstellung war ebenfalls noch ein Anteil der Bauleitung Gruner Baumanagement in Verbindung mit dem Gesamtgebäude notwendig, da die verschiedenen Arbeiten eng und gut koordiniert werden mussten. Diese Schnittstellenarbeit hat für die PV-Anlage einen Zusatzaufwand von rund Fr. 12'000.00 ergeben. Ein wesentlicher Teil dieser Arbeit wurde dem Hauptgebäude belastet.

Ende gemeinderätlicher Traktandenbericht

-----

<u>Gemeindeammann Adrian Hitz</u> erläutert das Traktandum anhand von Folien. Er gibt Erklärungen zu der Kreditüberschreitung ab.

<u>Diskussion</u> Keine Wortmeldungen

Antrag Die Kreditabrechnung «Photovoltaikanlage Projekt Zentrum»,

SICKINGA, sei zu genehmigen.

Abstimmung Die Kreditabrechnung «Photovoltaikanlage Projekt Zentrum»,

SICKINGA, wird einstimmig genehmigt.

Reg.-Plan: 7.5.2 Energieprojekte

Entscheid: 2024-4 Bruttokredit von Fr. 830'500.00 (kW 450) Sanierung

Holzschnitzelheizung «Huebwies» / Genehmigung

-----

Beginn gemeinderätlicher Traktandenbericht

#### Ausgangslage

Die bestehende Holzschnitzelheizung («Holzfeuerung») mit Jahrgang 1997 wurde im Jahr 2015 mit einem Pufferspeicher von 12 m³ und einer Abgasfilteranlage optimiert. Gleichzeitig wurden eine automatische Zündung und eine neue Kesselregulierung eingebaut. Die Feuerungsanlage ist noch ohne automatische Abreinigung der Rauchgaszüge.

Der Kleinwärmeverbund ist zusätzlich am Wärmenetz der FW-Siggenthal angeschlossen. Die maximale Wärmeübergabeleistung beträgt 600 kW, abonniert sind derzeit 400 kW. Bis auf eine Ausnahme ist im Winter die Holzfeuerung in Betrieb. Die Ausnahmen betreffen den Service am Holzkessel und die Störungsumschaltung.

Im Sommer wird die Holzfeuerung ausgeschaltet und via Fernwärme Siggenthal AG betrieben. Für dieses Betriebskonzept wurde mit der Fernwärme Siggenthal eine Vereinbarung abgeschlossen.

Die Holzfeuerung läuft aktuell zufriedenstellend. Der Kessel ist dem Alter gemäss in einem guten Zustand und erfordert kein rasches Handeln. Dennoch ist ein Ersatz in den nächsten Jahren in Betracht zu ziehen. Mit einer Auswechslung wird sich auch die Frage nach einer Leistungsvergrösserung stellen, dies in Abhängigkeit der bestehenden Raumgrösse, Kaminanlage und dem Heizspeichervolumen.

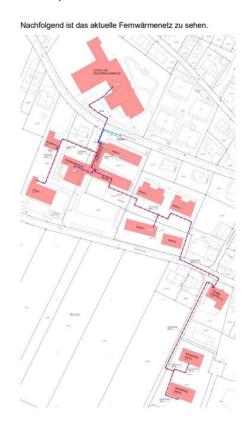


Die Holzschnitzelheizung ist im Eigentum der Ortsbürgergemeinde Untersiggenthal und wird von ihr betrieben. Dazu hat die Ortsbürgergemeinde bis heute bereits verschiedene Investitionsentscheide gefällt bzw. ihr Engagement als Eigentümerin bestätigt.

Um einen möglichen Ersatz frühzeitig und geplant angehen zu können, ohne dem Risiko ausgesetzt zu sein, bei einem Unterbruch sofort und ohne Spielraum handeln zu müssen, will der Gemeinderat in Absprache mit der Ortsbürgerkommission den notwendigen Kredit für eine Sanierung frühzeitig bei Ihnen beantragen. Mit diesem Vorgehen soll die Versorgungssicherheit gegenüber den am Heizsystem angeschlossenen Partnern signalisiert und eine frühzeitige Planung ermöglicht werden. Die am Heizungsnetz angeschlossenen

Liegenschaftseigentümer haben mit der Ortsbürgergemeinde jeweils einen Vertrag abgeschlossen, worin die Anschlusskosten, Jahrespauschale, Basis der Berechnung der Energielsesten und besondere Bestimmungen geregelt eind Dezu gilt ehenfalle ein

abgeschlossen, worin die Anschlusskosten, Jahrespauschale, Basis der Berechnung der Energiekosten und besondere Bestimmungen geregelt sind. Dazu gilt ebenfalls ein Reglement für die Anschlüsse an die Wärmeversorgung, technische Richtlinien und Hinweise für die Anschlüsse an den Wärmeverbund und die Tarifgestaltung (Beschluss des Gemeinderates vom 30. März 2009).

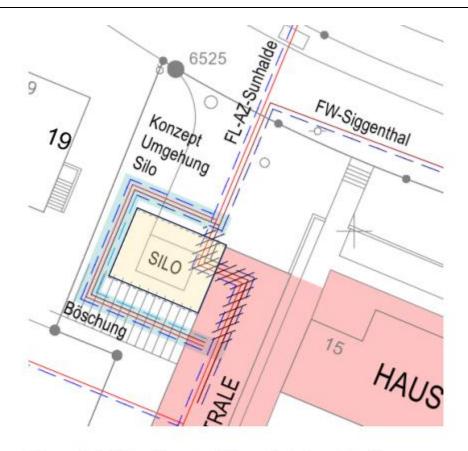


Es wurden umfangreiche Abklärungen von verschiedenen Varianten geprüft und einander gegenübergestellt. Das vorliegende Projekt überzeugt durch das gute Kosten-/Nutzenverhältnis.

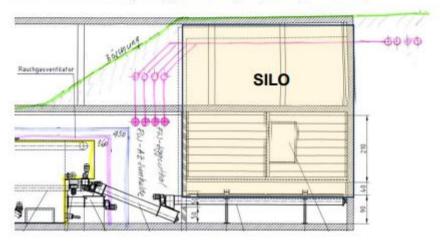
#### Kostenschätzung (KV +/- 10 %, exkl. MwSt.):

Sanierung Holzfeuerung		
Holzfeuerung, gemäss Richtofferte	Fr.	421'710.00
Vorbereitung, Demontage + Einbringung	Fr.	7'800.00
Wiederaufbau Wände Hydraulikraum	Fr.	8'700.00
Heizungsinstallationen	Fr.	45'000.00
Sanitärinstallationen	Fr.	10'000.00
Lüftungsinstallationen	Fr.	4'000.00
Anpassung Kaminanlage	Fr.	16'000.00
Ascheabsaugung	Fr.	4'700.00
Elektroinstallationen	Fr.	35'000.00
Abnahmemessung	Fr.	2'800.00
Gesuche und Bewilligungen	Fr.	300.00
Total gerundet	Fr.	734'000.00

- F - A - S - A - E - H	ng an der Wärmeverteilung in der Heizzentrale dernleitungspumpe sutomatischer Entgaser sanierungen an der FW-Station FW-Siggenthal unpassungen Elektrotableau slektroinstallationen lonorare Invorhergesehenes (10 %) MwSt. 8.1 % rundet	Fr. 9'500.00 Fr. 7'000.00 Fr. 5'400.00 Fr. 2'000.00 Fr. 1'500.00 Fr. 4'500.00 Fr. 2'540.00 Fr. 2'628.00 Fr. 35'000.00
Ne FW He De Ba Be Ho Un	ng Fernleitung Umgehung Schnitzelsilo ue Fernleitungsführung für das AZ Sunnhalde /S-Leitung um das Schnitzelsilo izprovisorium für AZ Sunnhalde montage Leitungen umeisterarbeiten itrag an Erdarbeiten Dritte norare vorhergesehenes (10 %) vSt. 8.1 % rundet	Fr. 24'000.00 Fernwärme Siggenthal Fr. 7'000.00 Fr. 2'700.00 Fr. 1'000.00 Fr. 10'000.00 Fr. 7'600.00 Fr. 4'470.00 Fr. 4'598.00 Fr. 61'500.00
Total	Sanierung Holzfeuerung Sanierungen Wärmeverteilung Anpassung Fernleitungen	Fr. 734'000.00 Fr. 35'000.00 Fr. 61'500.00
	Total Investition	Fr. 830'500.00



Skizze - Schnitt Umgehung Fernleitungen (rot eingezeichnet).



Position 3 «Anpassung Fernleitung Umgehung Schnitzelheizung

Ende gemeinderätlicher Traktandenbericht

<u>Gemeindeammann Adrian Hitz</u> erläutert das Traktandum anhand von einigen Folien. Er betont, dass der Ofen erst ersetzt wird wenn klar ist, dass er nicht mehr einen Winter lang heizt.

#### Diskussion

<u>Thomas Hitz-Schefer, Höhenweg 18,</u> fragt ob eine Retourspeisung der Wärme an die Fernwärme möglich wäre, wenn die Refuna keine Wärme mehr ins Siggenthal liefern könnte.

Gemeindeammann Adrian Hitz, erklärt, dass solche Abklärungen getätigt wurden. Es jedoch thermische und vor allem hydraulische Herausforderungen gebe, die im Detail noch geklärt werden müssen, da man am Ende des Netzes steht. Die Details werden bei der Umsetzung geklärt.

Antrag Der Gemeinderat beantragt der Ortsbürger-Gemeindeversam-

mlung, den Bruttokredit von Fr. 830'500.00 für die Sanierung der

Holzschnitzelheizung «Huebwies» zu genehmigen

Abstimmung Der Bruttokredit von Fr. 830'500.00 für die Sanierung der

Holzschnitzelheizung «Huebwies» wird einstimmig genehmigt.

Reg.-Plan: 0.3.2.1 Ortsbürgergemeindeversammlung

Entscheid: 2024-5 Verschiedenes

Gemeindeammann Adrian Hitz informiert unter Verschiedenes zu folgenden Themen:

- Go Easy
- HOLCIM / Grossprojekt «PHOENIX»
- Neubau «DELFOSSE AG» im Hard
- Ersatz Heizung Ortsmuseum

Aus der Versammlung folgen keine weiteren Wortmeldungen.

<u>Gemeindeammann Adrian Hitz</u> informiert, dass die nächste Ortsbürgergemeinde-Versammlung am Samstag, 24. Mai 2025, im Forstwerkhof, stattfindet.

<u>Gemeindeammann Adrian Hitz</u> wünscht im Namen des Gemeinderates, weiterhin schöne Herbsttage.

Alle Ortsbürgerinnen und Ortsbürger werden im Namen des Gemeinderates und der Ortsbürgerkommission zum anschliessenden Raclette-Essen eingeladen.

Gemeindeammann Adrian Hitz schliesst die Versammlung um 20.20 Uhr.

#### **GEMEINDERAT UNTERSIGGENTHAL**

Gemeindeammann Gemeindeschreiber

Adrian Hitz Stephan Abegg

#### **PROTOKOLLPRÜFUNGSKOMMISSION**

Präsident Aktuar

Christian Keller Mario Lozza